

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

REGULAR MEETING of Municipal Council held at the Community Centre at 7:00 p.m.

PRESENT are the following Councillors:

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Michel DESROSIERS | 4. Elizabeth FEE |
| 2. | 5. David WILSON |
| 3. | 6. Andrew J. PELLETIER |

ABSENT :

QUORUM is present with Mayor Marcella DAVIS-GERRISH presiding.

ALSO PRESENT are Benoit Tremblay, Director-General and Bruno Bélisle, Assistant Director-General.

AGENDA – NOVEMBER 7th, 2022

1. Adoption of the Agenda
2. Adoption of the Minutes of the Meeting held on October 4 , 2022
3. Information from Council members
4. Question Period on Items listed on the Agenda
- GENERAL ADMINISTRATION AND OTHER LEGAL AFFAIRS**
5. Schedule of Council Meetings
- HUMAN RESOURCES AND LABOUR RELATIONS**
6. Group Insurance - Renewal
- FINANCE AND TREASURY**
7. Approval of Accounts payable
Resolution to adopt the accounts payable for the month of September 2022
8. Reports on Net Salaries – 2022-10
9. Régie Intermunicipale des Eaux Massawippi — Adoption of the 2023 budget
10. Régie Intermunicipale du Parc régional Massawippi — Adoption of the 2023 budget
- ENGINEERING AND PUBLIC WORKS**
- URBANISM, HERITAGE AND ENVIRONMENT**
11. By-law 2022-651 amending Zoning By-law 2001-432 - Adoption
Resolution to modify the permitted uses in zone P-7 allowing the use "Institutions" for community groups
12. By-law 2022-652 respecting the occupation of public property - Adoption
adoption of a by-law to regulate the occupation of the public domain
13. By-law 2022-653 amending Zoning By-law 2001-432 - Adoption of 1st draft
14. By-law 2022-656 amending by-law 2001-435 - Notice of motion
15. By-law 2022-656 amending By-law 2001-435 - Deposit
16. By-law 2022-657 amending Zoning By-law 2001-432 - Notice of motion
17. By-law 2022-657 amending Zoning By-law 2001-432 - Adoption of 1st draft
18. Request for extension of the financial assistance program for municipal buildings (PRABAM)
19. Appointment of a Councillor to the Demolition Committee
20. Virgin Trail - Mandate to the General Manager
- RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**
21. Municipal Family Policy Support Program - Request for Support
22. Financial contribution - Vallée Massawippi Foundation Gala
23. 125th Anniversary of North Hatley - Lighting of the Christmas Tree
24. Coopérative de solidarité du centre de santé de la Vallée Massawippi - Partnership Agreement
- PUBLIC SECURITY**
- VARIA**
25. Question Period on Issues of local public interest
26. Meeting Adjourned

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

2022-11-07.01

ADOPTION OF THE AGENDA

I, ELIZABETH FEE MOVE

THAT the agenda be accepted with the following modifications:

- The removal of item 20
- Item 24 becomes item 22, with the following items corrected accordingly
- The removal of item 22 (Partnership Agreement)

PASSED

2022-11-07.02

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING HELD ON OCTOBER 4 2022

I, DAVID WILSON , MOVE

THAT the minutes of the Regular Meeting held October 4th, 2022 be adopted.

PASSED

2022-11-07.03

INFORMATIONS FROM COUNCIL MEMBERS

The Mayor and Councillors informed citizens on their various files and on upcoming events.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Christmas Tree at Dreamland Park • Christmas market • MADA | <ul style="list-style-type: none"> • ACCOMODATION MASSAWIPPI • • |
|--|---|

2022-11-07.04

QUESTION PERIOD ON ITEMS LISTED ON THE AGENDA

RESIDENTS	ISSUES
PAUL ST-PIERRE	<p>By-law 2022-652 Should a private enterprise or person ever be allowed to use a public beach or any other public space in North Hatley (such as River Park, Dreamland Park, Memorial Park, the ball park, the public beach, etc), whether the use is temporary or permanent? That is the question raised by the Council-approved private use of the public beach at October's meeting and by the proposed new by-law (2022-652), which foresees both types of use (permanent or temporary) of all public spaces of North Hatley (roadways but also parks), even by non-residents.</p> <p>Q. This is the thin edge of the wedge, with serious implications for residents. Will public access to the ENTIRE public spaces (parks) continue (public access to the public beach was guaranteed by the mayor in an answer to Dominique Cyr at October's Council meeting). Parks should not be included in this by-law. I would never have given land in Dreamland Park to the Town if this by-law was being envisaged, nor would other donors for other parks I dare say.</p>
	<p>Two part answer.</p> <p>As for the sauna at the beach, we agree that it's not the ideal situation, but we feel ok with approving the project. It's certainly not a permanent fixture. Although it was eventually approved, the council debated on this subject for a long time due to the comments and concerns we received about the winter months, and how businesses seem to suffer, and we have nothing to do in town other than watch the snowflakes fall. The goal of this project was to test the waters without committing to anything. So</p> <p>R. no, it's not the ideal situation, but within the possibilities that we looked at, this was the best fit.</p> <p>As far as the parks and allowing use, we didn't have proper by-laws in place before to stop people from using the parks. This summer, when the Jehovah Witnesses' were in the park, we sent the inspector multiple times, but we didn't really have anything that could make them leave. With this adoption of by-law, anyone that wants to use the parks for activities, will need to submit their request to council and get approved. We understand</p>

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

		your concerns, and we have them too, but the point is to protect the parks.
PAUL ST-PIERRE	Q.	By-law 2022-651: Is the zoning modification involving zone P-7 (zone including the school, and the parking lot on School Street) in relation to a particular project? If so, what is this project? If not, why propose a change in zoning, when no other zone marked 'P' accepts institutions? Why is the public consultation being held only AFTER adoption of the by-law? Why is this change not being submitted to a vote?
	R.	Yes it is a direct result of a project that is proposed to council. The Greenhouse project. A unit that will house a maximum of 12 seniors that do not have full autonomy anymore. They're now in the process of working on their business plan. They needed the zoning to be modified in order to build and continue their project. We did the notice of motion in September. On October 4 th we passed a resolution adopting the first project of the by-law and announced the public consultation which was to be held tonight at 4p.m. Noone attended, but we did follow the procedure.
PAUL ST-PIERRE	Q.	By-law 2022-653: The proposed by-law 2022-653 would allow the center of the Town (zones C) to be swamped with 20 Auberges or Inns, 22 Gîtes touristiques (vacation rentals, such as airbnbs) and 24 Maisons de tourisme (bed and breakfasts) or a total of 66 hotel-like accommodations (without indicating how many rooms this potentially involves, and how much private parking is available?). Is this the desire of the inhabitants of this village? It should be noted that the proposed by-law was not yet available for public consultation on November 4, contrary to the spirit of paragraph 3 of article 455 of the Municipal Code of Quebec, which allows for public scrutiny of by-laws proposed by Council.
	R.	This is a first draft. As we will cover later in item 13, there will be public consultations.
PAUL ST-PIERRE	Q.	Why is Nathalie Meunier's name included as an alternate mayor at October's Council meeting (unanimous resolution 2202-10-04.10), when her resignation from Council was approved earlier at the same meeting? Her name still (November 5) figures on the Town website as a Councillor.
	R.	She was included in the resolution because she was still on council when she was pro-mayor. For the website, the administration actually went in today and removed her so that the information is up to date.

2022-11-07.05

CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL

WHEREAS in accordance with the Municipal Code of Quebec, Council must, prior to the beginning of each year, set a schedule of dates for regular Council meetings for the coming year including the day and time of each meeting;

I, ELIZABETH FEE, MOVE

THAT the following schedule of dates for regular municipal Council meetings for 2023 be adopted :

January 9 2023
February 6 2023
March 6 2023

August 7 2023
September 11 2023
October 2 2023

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

April 3 2023	November 6 2023
May 1 2023	December 4 2023
June 5 2023	December 13 2023 (budget)
July 3 2023	

THAT the meetings be held Mondays at 7 p.m.;

THAT public notice of the contents of this calendar be published in accordance with the provisions of the Municipal Code and that the schedule of meetings of the Planning and Heritage Advisory Committee also be included.

January 23 2023	July 10 2023
February 20 2023	August 21 2023
March 20 2023	September 18 2023
April 17 2023	October 16 2023
May 15 2023	November 13 2023
June 12 2023	December 11 2023

FOR :	AGAINST :	ABSTENTION :
ADOPTION :		

2022-11-07.06

GROUP INSURANCE – RENEWAL

WHEREAS the contract for the Municipality group insurance plan is scheduled for renewal November 1st;

WHEREAS, group insurance costs have decreased by 7.12% compared to 2022;

WHEREAS group insurance costs are shared by the Municipality and the employees on a 50/50 basis;

I, MICHEL DESROSIERS, MOVE

To grant the contract for the Municipality group insurance plan to the firm of Sun Life Canada, at the annual cost of 11 145.12 \$ plus taxes ;

THAT payment be made under budgetary item 55-139-98-000.

PASSED

FOR :	AGAINST :	ABSTENTION :
ADOPTION :		

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

2022-11-07.07

ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER

I, DAVID WILSON, MOVE

THAT Accounts Payable listed on the statement presented November 7 2022 , by the Treasury Department, in the amount of 173 032,03\$ including expenses in excess of \$5,000, included in the following list:

Municipalité du
VILLAGE DE NORTH HATLEY

DÉBOURSÉS DE PLUS DE 5 000 \$
DISBURSED OVER \$ 5,000

RÉUNION DU : 7 novembre 2022
MEETING OF : November 7th, 2022

Déposé : 2022-11-07
Submit : 07-11-2022

FOURNISSEURS/SUPPLIERS	DATE	FACTURE/INVOICE	MONTANT/AMOUNT
COMPASS MINERALS CANADA			
SEL DE DÉGLAÇAGE		1056592	4 767,87 \$
SEL DE DÉGLAÇAGE		1057770	4 688,01 \$
		TOTAL	9 455,88 \$
			Taxes Incluses
REVENU QUÉBEC			
REMISES DE L'EMPLOYEUR SEPTEMBRE 2022			13 368,11 \$
		TOTAL	13 368,11 \$
REVENU CANADA			
REMISE DE L'EMPLOYEUR SEPTEMBRE 2022			5 325,95 \$
		TOTAL	5 325,95 \$
BEAUREGARD ENVIRONNEMENT LTÉE			
RÉP. AQUEDUC		19926	1 939,76 \$
RÉP. STATION DE POMPAGE KIOSQUE		20066	861,48 \$
STATION POMPAGE (KIOSQUE)		20068	320,00 \$
INSPECTION CAMÉRA		20197	1 127,90 \$
NETTOYAGE CONDUITE (LAC)		20257	1 585,00 \$
STATION POMPAGE (KIOSQUE)		20067	320,00 \$
STATION POMPAGE (KIOSQUE)		19954	320,00 \$
		TOTAL	6 474,14 \$
			Taxes Incluses
USD GLOBAL INC.			
ACHAT BACS		463684	5 825,85 \$
		TOTAL	5 825,85 \$
			Taxes Incluses
OZERO SOLUTION			
STATION DE LAVAGE (VERSEMENT FINAL)		7-3	9 116,83 \$
		TOTAL	9 116,83 \$
			Taxes Incluses
AQUAM SPECIALISTE AQUATIQUE INC.			
EQUIPEMENT PLAGES		370154	17 095,22 \$
		TOTAL	17 095,22 \$
			Taxes Incluses
GRAVIÈRE BOUCHARD			
SABLE ABRASIF		038605	13 865,71 \$
		TOTAL	13 865,71 \$
			Taxes Incluses
ENVIRO CONNEXION			
COLLECTES D'OCTOBRE		SE-120758	8 986,69 \$
CONTENEUR HÔTEL DE VILLE		SE-121176	490,94 \$
CONTENEUR HÔTEL DE VILLE		SE-121407	444,95 \$
CONTENEUR USINE		SE-121994	485,19 \$
		TOTAL	10 407,77 \$
			Taxes Incluses
HYDRO-QUÉBEC			
PLAGE PLEASANT VIEW		652302 572431	202,02 \$
POMPE ÉGOUT 2		652302 572432	92,82 \$
SURPRESSEUR AQUEDUC (MASSAWIPPI)		652302 572433	50,82 \$
SURPRESSEUR AQUEDUC (MAGOG)		645102 854636	760,20 \$
USINE D'ÉPURATION		645102 584637	3 090,42 \$
ÉCLAIRAGE GÉNÉRAL		648702 578609	1 314,14 \$
SAPIN DE NOËL		648702 578610	313,34 \$
STATIONNEMENT		686502 796350	36,51 \$
POMPE ÉGOUT 1		655002 821338	590,07 \$
DREAMLAND PARK		688302 407252	49,64 \$
TOILETTES PUBLIQUES		688302 407250	365,87 \$
POMPE ÉGOUT 5		688302 407251	92,82 \$
POMPE ÉGOUT 6		688302 407253	141,20 \$
ÉGOUT MOTEUR (POTEAU)		610602 718071	30,94 \$
PARC LOBADANAKI		610602 718070	37,33 \$
STATION POMPAGE MAGOG		662202 555845	220,24 \$
		TOTAL	7 388,36 \$
			Taxes Incluses
MÉCANIQUE TDR			
RÉP. VÉHICULE VOIRIE		11098	1 267,29 \$
RÉP. VÉHICULE VOIRIE		11097	1 164,43 \$
RÉP. VÉHICULE VOIRIE		11095	1 082,52 \$
RÉP. VÉHICULE VOIRIE & ÉQUIPEMENT D'HIVER		11127	9 223,55 \$
		TOTAL	12 737,79 \$
			Taxes Incluses
L'EXCELLENCE AGRIDUSTRIE DE L'ESTRIE			
LOCATION POUR NETTOYAGE DE RUES		50347	4 764,56 \$
OUTILS NETTOYAGE DE RUES		50344	1 751,68 \$
		TOTAL	6 516,24 \$
			Taxes Incluses
GRAND TOTAL			117 577,87 \$

FOR :
ADOPTION :

AGAINST :

ABSTENTION :

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

2022-11-07.08

REPORT ON NET SALARIES – 2022-10

ELECTED	6 090,56 \$
PERMANENT	26 581,67 \$
SEASONAL	868,19 \$
TOTAL	33 540,42 \$

2022-11-07.09

RÉGIE INTERMUNICIPALE DES EAUX MASSAWIPPI — ADOPTION OF THE 2023 BUDGET

WHEREAS member municipalities of the Régie intermunicipale des eaux Massawippi (RIEM) must adopt their annual budget in accordance with Articles 603 and so on of the Municipal Code;

AS the Régie intermunicipale des eaux Massawippi presented its budget for 2023, the said budget being in the amount of 998 195 \$;

I, DAVID WILSON, MOVE

THAT the Municipality of the Village of North Hatley adopt the 2023 budget presented by the Régie intermunicipale des eaux Massawippi, in the amount of 998 195 \$, the North Hatley share for operations set at 269 526 \$ and the capital share set at 159 659 \$

FOR :
ADOPTION :

AGAINST :

ABSTENTION :

PROJET À ADOPTER

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

2022-11-07.10

RÉGIE INTERMUNICIPALE DU PARC RÉGIONAL MASSAWIPPI — ADOPTION OF THE 2023 BUDGET

WHEREAS the member municipalities of the Régie intermunicipale du parc régional Massawippi are required to adopt its annual budget according to articles 603 and following of the Municipal Code ;

WHEREAS the Régie intermunicipale du Parc régional Massawippi has presented its 2023 budget to the member municipalities, said budget amounting to \$138,572 (excluding the budget related to the beach);

I, MICHEL DESROSIERS, MOVE

THAT the Municipality of the Village of North Hatley adopt the 2023 budget presented by the Régie intermunicipale du Parc régional Massawippi in the amount of \$138,572 (excluding the beach budget), North Hatley's share being \$30,000

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

2022-11-07.11

BY-LAW 2022-651 AMENDING ZONING BY-LAW 2001-432 - ADOPTION

I, MICHEL DESROSIERS, MOVE

THAT the by-law entitled "By-law No. 2022-651 amending Zoning By-law No. 01-432 of the Municipality of the Village of North Hatley" be adopted.

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

2022-11-07.12

BY-LAW 2022-652 RESPECTING THE OCCUPATION OF PUBLIC PROPERTY – ADOPTION

I, ELIZABETH FEE, MOVE

THAT the by-law entitled "By-law No. 2022-652 respecting the occupation of public property of the Municipality of the Village of North Hatley" be adopted.

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

2022-11-07.13

BY-LAW 2022-653 AMENDING ZONING BY-LAW 2001-432 – ADOPTION OF 1ST DRAFT

I, MICHEL DESROSIERS, MOVE

To adopt the draft amendment to the zoning by-law n° 2022-653.
This is a first draft. A summary will be put in consultation at the town hall starting tomorrow.
Council wishes to review it, before the public consultation, including the quota by zone.

The purpose of this draft by-law No. 2022-653 is to amend Zoning By-law No. 2001-432 in order to:

- Specifically authorize the "Inn" use in zones C-1 to C-8 and limit it to a maximum of 3 in each zone;
- To repeal the "Bed and Breakfast" use in zones A-1, Ra-1 to Ra-4, Ra-8, Ra-16 to Ra-19, Ra-29 to Ra-31, Rb-1, RUR-1, RUR-2 and RUR-5
- To limit the "Bed and Breakfast" use to a maximum of 3 for each of the following zones C-1 to C-8;
- To limit the "Bed and Breakfast" use to a maximum of 2 for each of the following zones Ra-5 to Ra-7, Ra-10, Ra-11, Ra-13 to Ra-15, Ra-20 to Ra-28, Rb-7 to Rb-9, RUR-3 and RUR-4
- To modify the specific provisions governing the "bed and breakfast" use
- TO specifically authorize the "Tourist residence" use in zones C-1 to C-8 and limit it to a maximum of 3 in each zone
- To add specific provisions governing the "Tourist Home" use

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

- To repeal zone C-9 in the specification grid.

NOTICE is hereby given that a public consultation meeting will be held on December 5, 2022, at 3:00 p.m., at the Town Hall of the Village of North Hatley.

This consultation meeting will allow council to explain the draft by-law and the consequences of its adoption, and to hear the persons and organizations who wish to express their views.

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

2022-11-07.14

BY-LAW 2022-656 AMENDING BY-LAW 2001-435 – NOTICE OF MOTION

I, MICHEL DESROSIERS, give notice of motion that at a future council meeting a by-law will be presented for adoption.

The purpose of this by-law will be to amend the Permits and Certificates By-law No. 01-435 in order to :

- Add additional documentation when applying for a certificate of authorization for the use "Tourist residence".

The draft of this by-law is tabled in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code.

PROJET À ADOPTER

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

2022-11-07.15

BY-LAW 2022-656 AMENDING BY-LAW 2001-435 - DEPOSIT

I, MICHEL DESROSIERS present the draft by-law to amend the Permits and Certificates By-law No. 2022-654

The purpose of this draft by-law No. 2022-654 is to amend the Permits and Certificates By-law in order to:

- Add additional documentation when applying for a certificate of authorization for the use "Tourist Residence".

A copy of the draft by-law is attached to this resolution to form an integral part of it.

Furthermore, the by-law will be adopted at a meeting held on December 5, 2022, at 7:00 p.m., at the Town Hall of the Village of North Hatley.

2022-11-07.16

BY-LAW 2022-657 AMENDING ZONING BY-LAW 2001-432 – NOTICE OF MOTION

I, MICHEL DESROSIERS give notice of motion that at a future council meeting a by-law will be presented for adoption.

The purpose of this by-law will be to amend Zoning By-law No. 2001-432 in order to modify the number of dwellings authorized for a multi-family dwelling in the Rb-7 zone.

The draft of this by-law is tabled in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code.

2022-11-07.17

BY-LAW 2022-657 AMENDING ZONING BY-LAW 2001-432 – ADOPTION OF 1ST DRAFT

I, MICHEL DESROSIERS, MOVE

To adopt the project to amend Zoning By-law No. 2022-657.

The purpose of this draft by-law No. 2022-657 is to amend Zoning By-law No. 2001-432 in order to change the number of dwellings authorized for a multi-family dwelling in the Rb-7 zone from a maximum of 12 dwellings to a maximum of 24 dwellings.

NOTICE is hereby given that a public consultation meeting will be held on December 5, 2022 at 4:00 p.m. at the Village of North Hatley Town Hall.

This consultation meeting will allow council to explain the draft by-law and the consequences of its adoption, and to hear the persons and organizations who wish to express themselves.

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

2022-11-07.18

REQUEST FOR EXTENSION OF THE FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAM FOR MUNICIPAL BUILDINGS (PRABAM)

WHEREAS in March 2021, the Government of Quebec presented the Action Plan for the Construction Sector, which aims to take full advantage of the Quebec Infrastructure Plan and to revive the economy in the context of the pandemic ;

WHEREAS one of the measures of this plan is to set up a program with an envelope of \$90 million to provide financial assistance to municipalities with a population of 5,000 or less to allow them to quickly carry out work in their municipal buildings;

WHEREAS the work must be completed by May 31, 2023;

WHEREAS some municipalities of the Memphremagog MRC wish to take advantage of this program, but are faced with a shortage of manpower when they must use the services of architectural or engineering firms and that the time required by these firms to complete the work largely exceeds the time available to municipalities to hold a tender process and complete the work;

WHEREAS the delays in the delivery of certain equipment or materials and the availability of the manpower required to install them may compromise the completion date of the work that certain municipalities wish to undertake, including the Municipality of the Village of North Hatley

I, DAVID WILSON MOVE

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

TO REQUEST the Ministry of Municipal Affairs and Housing to extend the deadline granted to municipalities for the completion of work under the Financial Assistance Program for Municipal Buildings (PRABAM);

TO forward this resolution to the Minister of Municipal Affairs and Housing, the MNA of the riding, the Memphremagog MRC and the municipalities of the Memphremagog MRC

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

2022-11-07.19 APPOINTMENT OF A COUNCILLOR TO THE DEMOLITION COMMITTEE

WHEREAS it is necessary to proceed with the appointment of a new councillor to sit on the demolition committee;

I, ANDREW J PELLETIER, MOVE

That Mr. Michel DESROSIERS be appointed as representative of the demolition committee.

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

~~**2022-11-07.20 SENTIER VIRGIN – MANDAT À LA DIRECTION GÉNÉRAL**~~

2022-11-07.21 MUNICIPAL FAMILY POLICY SUPPORT PROGRAM – REQUEST FOR SUPPORT

WHEREAS, the Department of Families (Ministère) has developed and implemented the Municipal Family Policy Support Program which aims to:

- Increase the proportion of the population living in a municipality with a municipal family policy and an action plan for families;
- Support municipalities that have adopted a family policy and wish to update it.

WHEREAS the Municipality of the Village of North Hatley wishes to apply in 2022-2023 for eligible financial support for the development of a family policy under the Programme de soutien aux politiques familiales municipales.

I, ELIZABETH FEE, MOVE

TO authorize Mr. BENOIT TREMBLAY to sign, on behalf of the Municipality, all documents pertaining to the project submitted under the Programme de soutien aux politiques familiales municipales 2022-2023;

To confirm that Mr. DAVID WILSON is the elected official responsible for family matters.

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

~~**2022-11-07.22 COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ DU CENTRE DE SANTÉ DE LA VALLÉE MASSAWIPPI – ENTENTE DE PARTENARIAT**~~

2022-11-07.23 COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ DU CENTRE DE SANTÉ DE LA VALLÉE MASSAWIPPI – PARTNERSHIP AGREEMENT

WHEREAS the Municipality has been selected for the establishment of a satellite medical clinic

WHEREAS a fundraising campaign organized by the Foundation aimed at establishing a satellite clinic in North Hatley

WHEREAS the Foundation's request for a contribution,

I, MICHEL DESROSIERS PROPOSE THAT the Municipality contribute financially in the amount of \$2,000 to represent the Municipality.

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

2022-11-07.24

125TH ANNIVERSARY OF NORTH HATLEY – LIGHTING OF THE CHRISTMAS TREE

WHEREAS October 25, 2022 marked the 125th anniversary of the founding of the Municipality ;

WHEREAS the Municipality of the Village of North Hatley wishes to celebrate the 125th anniversary through various events;

WHEREAS the recommendation of the Events Committee;

I ELIZABETH FEE MOVE THAT the Christmas tree in Dreamland Park be illuminated on December 1, 2022 at 7:00 p.m.

THAT the population be invited to attend this event.

VOTE POUR : VOTE CONTRE : ABSTENTION :
ADOPTION :

2022-11-07.25

QUESTION PERIOD ON ISSUES OF LOCAL PUBLIC INTEREST

IT IS POSSIBLE TO ASK QUESTIONS IN PERSON, STATING YOUR NAME AND ADDRESS.

SOME QUESTIONS WERE SUBMITTED BY E-MAIL PRIOR TO THE MEETING. SOME REPLIES MAY BE DIFFERENT FROM THE AUDIO FILE AS THEY WERE ANSWERED FOLLOWING THE MEETING.

Residents	Issues
QUESTIONS SENT BY EMAIL	
PAUL ST-PIERRE	<p>Q. The noise and speeding continues on Sherbrooke Road (this is dated November 5). When will something be done about this (good intentions, without concrete results, are not enough, as the problem continues one year after the present Council was elected to office)? The problem is compounded by illegal parking on the street.</p>
	<p>R. We are aware that the traffic in this town is a serious issue, between noise and speed.</p> <p>The stop signs that we have put in place, are going to stay. We are examining with the council to see what more we can do to get a message to people to think twice about their driving.</p> <p>We have also spoken with the SQ and we have now three possible dates for a meeting with the population to answer any questions you might have.</p>
DON WATT	<p>Q. When will the taxpayers be invited to the council planning meetings?</p>
	<p>R. I'm happy to tell you that at our working meeting at the end of January, we will discuss how a document will be sent out, anyone that wants to voice concern or be heard about a certain topic on the agenda will be able too. One hour will be attributed to the public at the working meetings.</p>
DON WATT	<p>Q. With respect to the meeting agenda, published before the meeting, could more detail be included as seldom is sufficient detail offered to understand even the point of having the item on the agenda.</p>
	<p>R. We had started doing that as an extra service. Although not necessary, we believe it's a practice that is helpful and we received a lot of good feedback. Due to technical issues, we were unable to include little resumes in the Agenda for this month.</p>
MIKE MUNKITTRICK	<p>Q. As a former member of the fire department for 30 years, I was disappointed and embarrassed that nobody from the fire department was present at the</p>

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

		remembrance day ceremony and I was wondering if council had an explanation.
	R.	I received a phone call at 11h30 on Sunday morning at home asking if I had access to barricades. We went down ourselves and found some on Massawippi and installed them on School and Main. The fire department wasn't notified by the legion and we didn't get a request either. I think it was forgotten by them, there seems to have been a lack of communication for the ceremony this year between the Legion and the Régie as well as us. There was no one to watch the barricades.
DAVID CAMPBELL		Resident for 50 years, I have 2 subjects. First, Blue Massawippi. Second, connection with transparency of municipal council with regard to the first subject. I live on the river and am very aware as to what the season has been like. I have heard a lot of complaints concerning Blue Massawippi. We have students who were supposed to be on the job. It was very difficult for the operators of the Marina to operate properly cause they didn't have a key to open the gate. I heard stories that people would go out in their boats and come back and the gate was closed. There were incidents where students couldn't produce the receipts. In the past, North Hatley had a washing machine operated by the Marina staff, and to my knowledge has worked out very well. In addition, I understand that the municipality has bought new equipment. I want to ask the council as to what your experience is with Blue Massawippi, because to us it seems like a disaster.
	Q.	
	R.	I will say that it was not fun for anyone this summer. There were definitely problems with Blue Massawippi. We were faced with making a decision because of the Zebra Mussels. For years, North Hatley has been blamed for the problem. Now the relationship between certain individuals wasn't the best and we received complaints also. I agree that it was not ideal. We got more receipts printed by the MRC when we ran out. We know it wasn't perfect. Considering the crisis we're in with the lake, our municipality tried it's best. As far as the washing station, we did purchase a new one and received it at the end of the season. It has been winterized and properly covered for next season.
DAVID CAMPBELL	Q.	Governments and transparency of council. Your working meetings go on for about 5 hours. Do you have resolutions for your attendees. Is there any official protocol?
	R.	There is no official documentations from our meetings. The working meetings are to discuss, not pass anything. We build the resolutions for the council meeting from these discussions.
MICHAEL GRAYSON	Q.	Can all of these zoning changes be sent through infolettre so that we are aware of the changes?
	R.	Yes. We can put something together to make it simple for people to understand what changes have been made. These are big dossiers at the moment, once they've been closed, we'll be able to produce that.
CARLE HALLER	Q.	Did the council members see the contract for ??
	R.	No. The contract was made by the administration. I took the comments and suggestions from council when we

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

		discussed it and helped put together the contract.
CAROLE HALLER	Q.	I wonder if Zebra mussels could be found on the bridge or the barge. Has anyone thought to check these places?
	R.	It's too late now to figure out where and how they came in. It could've come from anywhere, the problem now is that it's here.
CAROLE HALLER	Q.	The remembrance day ceremony was disappointing for sure. However, I was told that the Legion called the municipality twice and didn't get a call back.
	R.	They called me Sunday and literally said 'they forgot'. No one called the town hall. If they do not leave a message, how are we supposed to know to call them back.
??	Q.	When are we getting the "welcome to North Hatley" signs back?
	R.	It's been added to the budget this year because the ones we did have got damaged and that's why they came down. The last council looked at replacing them, but the prices were ridiculous. Alan can't do it because he's married to me but we're looking at getting them changed. The one in the center of Town was graciously donated by Alan.
??	Q.	Where does North Hatley start on the way out to Katevale?
	R.	Just passed Hovey Manor's driveway.
JEAN-FRANCOIS LOIUSELLE	Q.	J'AI eu le plaisir de vous remettre une proposition aujourd'hui pour le 24 juin. J'espère que vous avez eu la chance de le lire. Souhaitez vous l'organiser à North Hatley et invités les autres municipalités ou on le fait en collaboration avec le Canton?
	R.	Je fais partie de deux comités. J'ai eu deux rencontre avec celle de développement socio-économique, mais rien avec communications. Votre proposition sera présentée au conseil après cette réunion, et nous serons en mesure de répondre à vos questions. Certains comités fonctionnent mieux que d'autres en ce moment. Nous devons réévaluer certains comités et voir comment nous pouvons accommoder tout le monde et aller de l'avant.

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
NOVEMBER 7 2022**

2022-11-07.26

MEETING ADJOURNED

At 8 :42 p.m all issues on the Agenda having been addressed;

I, ELIZABETH FEE, MOVE

THAT the meeting be concluded and adjourned.

MARCELLA DAVIS-GERRISH
Mayor

BENOIT TREMBLAY
Director General

I, MARCELLA DAVIS-GERRISH, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herewith in accordance with Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy between the French and the English documents, the French will prevail.
E.&O.E.

PROJET À ADOPTER